

Radio Cassette Player

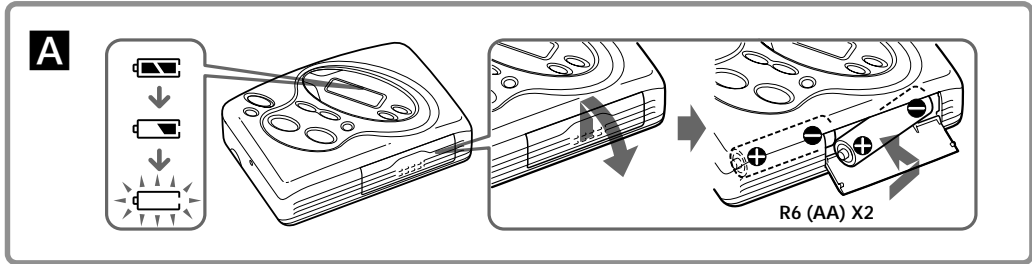
WALKMAN is a registered trademark of Sony Corporation.
WALKMAN是Sony公司的註冊商標。

Operating instructions 使用說明書



WM-FX481

Sony Corporation © 2001



English

Precautions

On batteries

- Do not carry dry batteries with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries are accidentally contacted by a metallic object.
- When you are not going to use your Walkman for a long time, remove the batteries to prevent damage from battery leakage and corrosion.

On handling

- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, or in a car with its windows closed.
- Do not use cassettes longer than 90 minutes except for long continuous playback.
- The LCD display may become hard to see or slow down when using the unit at high temperatures (above 40°C/104°F) or at low temperatures (below 0°C/32°F). At room temperature, the display will return to its normal operating condition.
- If the unit has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before you start using again.

On headphones/earphones

Road safety

Do not use headphones/earphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in some areas. It can also be potentially dangerous to play your headphones/earphones at high volume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

Preventing hearing damage

Do not use headphones/earphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Caring for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

On maintenance

- To clean the tape head and path, use the cleaning cassette CHK-1W/C-1KW (not supplied) every 10 hours of use. Use only the recommended cleaning cassette.
- To clean the exterior, use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use alcohol, benzine or thinner.
- Clean the headphones/earphones plugs periodically.

Troubleshooting

The display shows incorrect information.

- The batteries are weak. Replace the batteries with new ones.

The display and the operation are not normal.

- Remove the batteries for 30 seconds or more, and then insert them again. If this does not solve the problem, remove the batteries and leave the unit without batteries for 30 minutes or more, and then insert them again. In this case, preset the stations again, since the preset stations are erased from the memory.

中文

Specifications

- Frequency range**
FM: 87.5 - 108 MHz
AM: 530 - 1 710 kHz (North, Central and South America)
531 - 1 602 kHz (Other countries)
- Power requirements**
3V DC batteries R6 (AA) x 2
- Dimensions (w/h/d)**
Approx. 91.2 x 114.8 x 35.5 mm (3 7/8 x 4 5/8 x 1 1/8 inches)
excl. projecting parts and controls
- Mass**
Approx. 150 g (5.3 oz) (main unit only)
- Supplied accessories**
Stereo headphones or Stereo earphones (1)
Carrying case with belt clip (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Battery life (approximate hours) (JEITA*)

| | Sony alkaline LR6 (SG)** | Sony R6P (SR) |
|-----------------|--------------------------|---------------|
| Tape playback | 32 | 9 |
| Radio reception | 40 | 14 |

* Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). (Using a Sony HF series cassette tape)

**When using Sony LR6 (SG) "STAMINA" alkaline dry batteries (produced in Japan).


Note

- The battery life may be shorter depending on the operating condition, the surrounding temperature and battery type.

Preparations

To Insert Batteries

- Slide open the battery compartment lid, and insert two R6 (size AA) dry batteries with correct polarity.

Replace the batteries with new ones when "" flashes in the display.

注意事項

關於電池

- 乾電池不要同錢幣或其他金屬物件放在一起。如果金屬物件偶爾接觸電池的正極與負極，就會發熱。
- 如果Walkman(本機)長期不用，請取出電池以免本機因電池漏液、腐蝕而受損。

關於處置

- 不要將本機放在靠近熱源或受陽光直射、多塵、多沙、潮濕、雨淋、機械振動的地方，也不要留在車窗關閉的車內。
- 請不要使用90分鐘以上長度的磁帶，除非需要長時間連續播放。
- 本機在高溫(40以上)或低溫(0以下)條件下使用，液晶顯示窗很難看清楚或者顯示速度放慢。在室溫下，顯示窗恢復到正常操作狀況。
- 如果本機已長期不用，在重新開始使用前將其設於播放模式加溫幾分鐘。

關於頭戴耳機 / 耳機

途中安全

駕車、騎自行車或駕駛任何摩托車輛時不要使用頭戴耳機 / 耳機，這可能導致交通事故且在有些地區是違法的。走路特別穿越人行橫道時用頭戴耳機 / 耳機大音量播放也是有潛在危險的。在有潛在危險的場合應格外小心，或者停止使用本機。

防止聽力受損

不要大音量使用頭戴耳機 / 耳機。聽力專家反對持續、大聲和不斷的播放。如果您感覺耳鳴，請降低音量或停止使用。

關心他人

音量保持中等位準。這樣您可聽到外面的聲音，對您周圍的人也是合適的。

關於維護

- 每播放10小時使用清潔盒帶CHK-1W/C-1KW(未提供)清潔磁頭和通道。僅使用推薦的清潔盒帶。
- 清潔外殼用稍蘸些水的軟布。不要用酒精、汽油或稀釋劑。
- 定期清潔頭戴耳機 / 耳機插塞。

故障追尋

顯示窗上顯示不正確的資訊。

- 電池電量很弱，更換新電池。

顯示和操作不正常。

- 取出電池30秒鐘或30秒鐘以上，然後再插入。如果仍不能解決問題，取出電池，讓本機30分鐘或更長時間沒有電池，然後再插入電池。此時重新預設電臺，因為預設電臺已從記憶體中抹除。

規格

- 頻率範圍**
FM: 87.5-108MHz
AM: 530-1 710kHz (北美、中美和南美)
531-1 602kHz (其他國家)
- 電力消耗**
3V DC電池R6(3號, AA) x 2
- 尺寸 (寬 / 高 / 深)**
約91.2 x 114.8 x 35.5mm (不包括凸出部分和控制鈕)
- 重量**
約150g (只包括主機)
- 提供的附件**
立體聲頭戴耳機或立體聲耳機(1)
有皮帶扣的便攜盒(1)

設計和規格如有變更，恕不另行通知。

電池壽命 (大約小時數) (JEITA*)

| | Sony 鹼性電池 LR6 (SG)** | Sony R6P (SR) |
|-------|----------------------|---------------|
| 磁帶播放 | 32 | 9 |
| 無線電接收 | 40 | 14 |

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)標準的測定值。(使用Sony HF系列盒帶)

**使用Sony LR6(SG)"STAMINA"鹼性乾電池(日本生產)時。

註

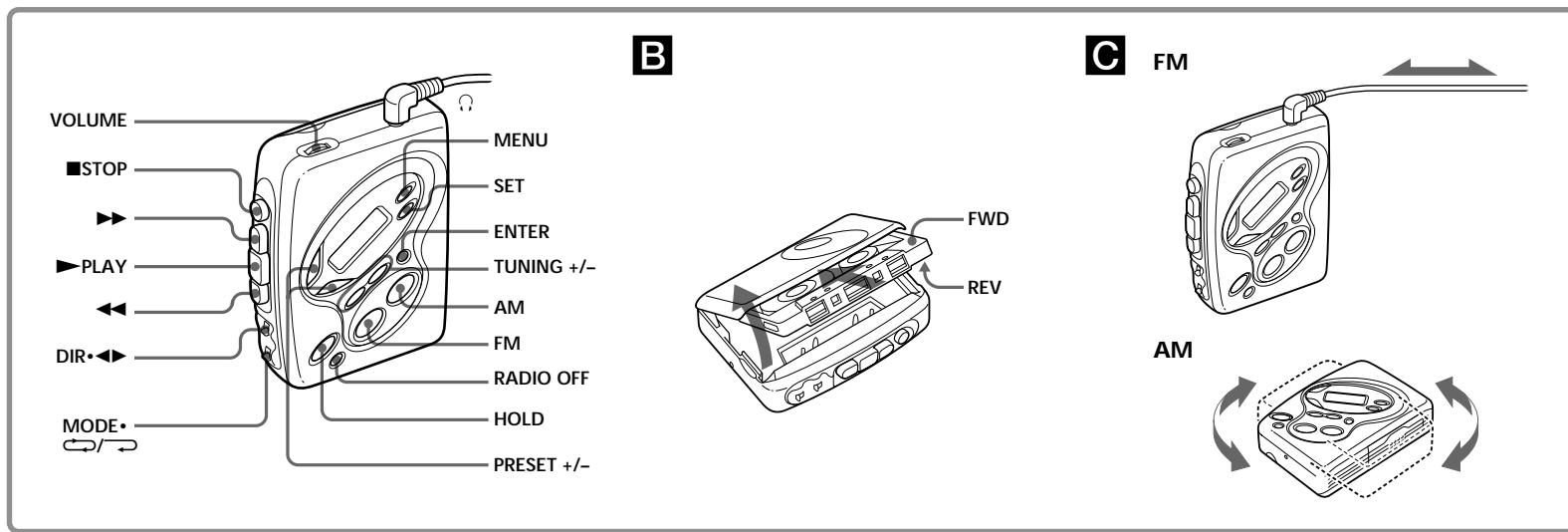
- 隨操作狀況、周圍溫度和電池類型不同，電池壽命可能有所縮短。

準備

插入電池

- 滑移並打開電池艙蓋，按正確極性插入兩節R6(3號, AA)乾電池。

當顯示窗上 "" 閃爍時更換新電池。



English

Playing a Tape **B**

- 1 Insert a cassette and press MENU repeatedly to set the cursor to TAPE in the display. Then press SET to select the tape type.
No message: normal (TYPE I)
METAL: High-position (TYPE II) or metal (TYPE IV)
- 2 Press ►PLAY.
Adjust the volume with VOLUME.

| To | Press |
|---------------|----------|
| Stop playback | ■STOP |
| Wind rapidly* | ►► or ◄◄ |

* If you leave the unit after the tape has been wound or rewind, the batteries will be consumed rapidly. Be sure to press ■STOP.

Note

- Do not open the cassette holder while the tape is running.

To select playback mode

Switch MODE to select the desired mode.

| To play | Select |
|--|--------|
| Both sides repeatedly | ↻ |
| Both sides once from the side facing the cassette holder (FWD) | ↷ |

To select the tape direction

Switch ◄►DIR to select the desired direction.

Listening to the Radio

- 1 If the HOLD function is turned on, set the HOLD switch in the opposite direction of the ▷ mark to unlock the controls. Make sure that the tape has stopped completely.
- 2 Press FM or AM to select the desired band and turn on the radio.
- 3 Press TUNING +/- to tune in to the desired station. Hold down TUNING +/- for a few seconds to scan for stations.

To turn off the radio

Press RADIO OFF.

To improve broadcast reception **C**

- **For FM:** Extend the headphones/earphones cord (antenna). If the reception is still not good, press MENU repeatedly to set the cursor in the display to FM MODE. Then press SET to switch between "LOCAL" and none (DX), or "MONO" (monaural) and none (stereo) for best reception.
- **For AM:** Reorient the unit itself.

Presetting Radio Stations

You can preset up to 40 stations.
For Canada and Central/South America: 30 for FM and 10 for AM.
For other countries: 35 for FM and 5 for AM.

Presetting Automatically Scanned Stations

- 1 Press FM or AM.
- 2 Press ENTER for more than 3 seconds. Preset number 1 will flash in the display and the Walkman starts scanning the stations from the lower frequencies and stops for about 3 seconds when a station is received.

- 3 If you wish to preset the received station, press ENTER while the preset number is flashing. The received station is preset on preset number 1 and the unit starts scanning for the next receivable station.
- 4 Repeat Step 3 until all receivable stations are preset.

To stop scanning

Press RADIO OFF. The radio is turned off at the same time.

Notes

- If stations are already stored, the newly preset stations replace the old ones when the above procedure is completed.
- If stations cannot be preset automatically, preset stations manually.

Presetting Stations Manually

- 1 Press FM or AM.
- 2 Press ENTER. The frequency digits and a preset number flash in the display.
- 3 While the frequency digits and the preset number are flashing, tune in to a station you wish to store using TUNING +/-, and select a preset number using PRESET +/-.
- 4 While the frequency digits and the preset number are flashing, press ENTER.

Notes

- If you cannot complete step 3 or 4 while the indications are flashing, repeat from step 2.
- If a station is already stored, the new station replaces the old one.

To cancel the stored station

Follow the procedure above and in step 3, press and hold TUNING +/- until "----" is displayed and select the preset number you want to cancel using PRESET +/- . Press ENTER while "----" is flashing.

Playing the preset radio stations

- 1 Press FM or AM.
- 2 Press PRESET +/-.

Using Other Functions

Locking the controls

Set the HOLD switch in the direction of the ▷ mark to lock the controls.

The hold function only locks the radio operation buttons, MENU button and SET button.

Emphasizing bass sound

Press MENU repeatedly to set the cursor to MEGA BASS in the display. Then, press SET to turn MB (mega bass) on. With each press, the indications change as follows.

MB (mega bass): emphasizes bass sound
No message: off (normal)

Notes

- If the sound is distorted with the mode "MB", turn down the volume or select normal mode.
- Bass emphasis may not show great effect if the volume is turned up too high.

Protecting your hearing—AVLS (Automatic Volume Limiter System)

Press MENU repeatedly to set the cursor to AVLS in the display. Then press SET to show "AVLS". The maximum volume is kept down to protect your ears.

中文

播放磁帶 **B**

- 1 插入盒帶，並反復按 MENU 鈕在顯示窗中將游標設於 TAPE。然後按 SET 鈕選擇磁帶類型。
無訊息：正常 (TYPE I)
METAL：高位 (TYPE II) 或金屬帶 (TYPE IV)
- 2 按 ►PLAY 鈕。
用 VOLUME 鈕調節音量。

| 要 | 按 |
|------|---------|
| 停止播放 | ■STOP |
| 快繞* | ►► 或 ◄◄ |

* 如果磁帶已捲帶或倒帶後仍讓本機運行，電池將很快耗盡。務必按 ■STOP 鈕。

註

- 磁帶在運行中不要打開盒帶座。

選擇播放模式

切換 MODE 開關選擇需要的模式。

| 要播放 | 選擇 |
|------------------------|----|
| 雙面反復播放 | ↻ |
| 從朝盒帶座的一面開始雙面播放一次 (FWD) | ↷ |

選擇磁帶方向

切換 ◄►DIR 開關選擇需要的方向。

收聽無線電

- 1 如果 HOLD 功能打開，將 HOLD 開關沿 ▷ 相反方向滑動以解開控制鈕。確認磁帶已完全停止。
- 2 按 FM 或 AM 鈕選擇需要的波段並打開無線電。
- 3 按 TUNING +/- 鈕調入需要的電臺。按住 TUNING +/- 鈕幾秒鐘掃描電臺。

關閉無線電

按 RADIO OFF 鈕。

改善廣播接收 **C**

- 對於 FM：延長頭戴耳機 / 耳機線 (天線)。如果接收依然不良，請反復按 MENU 鈕在顯示窗中將游標設於 FM MODE。然後按 SET 鈕在 "LOCAL" 和 "無 (DX)" 之間，或 "MONO (單聲道)" 和 "無 (立體聲)" 之間切換以選擇最佳的接收。
- 對於 AM：重新定向本機。

預設電臺

您可以預設多達 40 個電臺。
對於加拿大和中 / 南美洲：FM 30 個臺，AM 10 個臺。
對於其他國家：FM 35 個臺，AM 5 個臺。

預設自動掃描的電臺

- 1 按 FM 或 AM 鈕。
- 2 按 ENTER 鈕 3 秒鐘以上。
預設號 1 將在顯示窗上閃爍。Walkman (本機) 開始從低頻段掃描電臺，在接收到電臺時停止約 3 秒鐘。

- 3 如果您要預設接收到的電臺，在預設號閃爍時按 ENTER 鈕。接收到的電臺被預設於預設號 1，本機開始掃描下一個可接收的電臺。
- 4 重複步驟 3 直至所有可接收電台均被預設。

停止掃描

按 RADIO OFF 鈕，無線電同時關閉。

註

- 如果電臺早已預設，當完成上述步驟時，新預設的電臺就取代原有的電臺。
- 如果電臺不能自動預設，就手動預設電臺。

手動預設電臺

- 1 按 FM 或 AM 鈕。
- 2 按 ENTER 鈕。
頻率數字和預設號在顯示窗上閃爍。
- 3 當頻率數字和預設號閃爍時，用 TUNING +/- 鈕調入您想儲存的電臺，並用 PRESET +/- 鈕選擇預設號。
- 4 當頻率數字和預設號閃爍時，按 ENTER 鈕。

註

- 如果上述指示閃爍時您不能完成步驟 3 或步驟 4，請從步驟 2 開始重複操作。
- 如果電臺早已儲存，新電臺就取代原有的電臺。

取消儲存的電臺

遵循上述步驟，並在步驟 3 按和按住 TUNING +/- 鈕直到 "----" 顯示，用 PRESET +/- 鈕選擇您要取消的預設號。在 "----" 閃爍時按 ENTER 鈕。

播放預設的電臺

- 1 按 FM 或 AM 鈕。
- 2 按 PRESET +/- 鈕。

使用其他功能

鎖定控制鈕

將 HOLD 開關設於 ▷ 標誌方向以鎖定控制鈕。保持功能僅鎖定無線電操作鈕、MENU 鈕和 SET 鈕。

加重低音聲

反復按 MENU 鈕在顯示窗中將游標設於 MEGA BASS。然後按 SET 鈕打開 MB (強低音)。每按一次，指示改變如下。

MB (強低音)：加重低音聲
無訊息：關閉 (正常)

註

- 如果聲音因 "MB" 模式而失真，請關閉音量或選擇正常模式。
- 如果音量調得太高，低音加重可能沒有很大效果。

保護您的聽覺 AVLS (自動音量限制系統)

反復按 MENU 鈕在顯示窗中將游標設於 AVLS，然後按 SET 鈕顯示 "AVLS"。
最大音量被降低以保護您的耳朵。